Bluetooth Ver.3.0
class2

ステレオ ワイヤレス イヤホン

LBT-HPC10

取扱説明書

Vo.1

日本語

パッケージ内容の確認

- □ イヤホン本体 …… 1台
- □ イヤーピース(S/M/Lサイズ)※Mはイヤホン本体に付属 …… 各2個(合計6個)
- □ USB充電ケーブル …… 1本
- □ 取扱説明書(本書) …… 1部

基本仕様

製品型番	LBT-HPC10
Bluetooth仕様	Bluetooth 3.0 準拠
キャリア周波数	2.4GHz帯
周波数拡散方式	FHSS
周波数特性	20 ～ 20,000 Hz
伝送距離	最大半径 10m (障害物がない場合) Class2
対応プロファイル	HSP (Headset Profile) HFP (Handsfree Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

同時使用可能な機器数			通話対応機器 x 1、音楽対応機器 x 1
記憶可能なペアリング機器台数			8台
連続待受時間			最大100 時間
連続音楽再生 / 通話時間			約3.5時間 / 約4 時間
環境条件	動作時	温度	5～35℃
		相対湿度	20～80%(ただし結露なきこと)
	保管時	温度	−5～+45℃
		相対湿度	10～90%(ただし結露なきこと)
外形寸法 (幅×高さ×奥行)			14.5x36x6.5mm (突起部除く)
質量			約14g

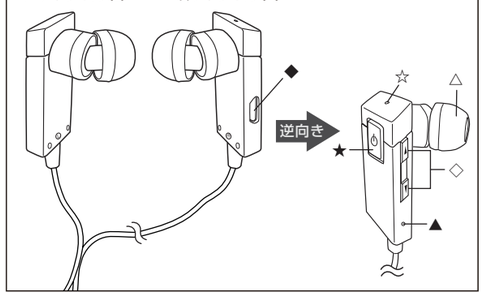
■主要操作一覧

	マルチファンクションボタンの操作	LEDランプの状態	
電源オン	電源オフの状態から約4秒間長押し	消灯→青色で1秒間3回点滅	
電源オフ	電源オンの状態から約6秒間長押し	赤色で1秒間3回点滅→消灯	
充電中	-	赤色に点灯	
充電完了	-	青色に点灯	
バッテリー容量不足	-	30秒毎に赤色で2回点滅	
ペアリングモード	電源オフの状態から約6秒間長押し	赤色と青色で交互に点滅	
電話を受ける/切る	電話着信時、通話中に短く1回押す	-	
電源オン後の状態	いずれの機器とも接続されていない状態	2秒毎に青色で1回点滅	
	接続時	10秒毎に青色で1回点滅	
着信時	-	青色ですばやく点滅	
通話中	-	4秒毎に青色で1回点滅	
リダイヤル	待受時に「カチカチッ」と2回押す	青色ですばやく点滅	

各部の名称とはたらき

★マルチファンクションボタン	**電源のオン/オフ、ペアリング、受話/終話に使うボタン。再生/一時停止に使うボタン。**
☆LED ランプ	電源やペアリングの状態を示す青色と赤色のLED ランプ。
▲マイク	ハンズフリーで使用するマイク。
△イヤーピース	お買い上げ時には、(M) サイズが装着。サイズが耳に合わない場合は、付属のイヤーピース (S) (L) に交換。
◆充電コネクタ	充電するときに、付属のUSB充電ケーブルを差し込む。
◇音量調整ボタン(◀/▶)(曲送り・曲戻しボタン)	音量を大きくするときは上側を押し、音量を小さくするときは下側を押します。また、音楽再生中に◀/▶を長押し(3秒程度)すると、曲送り、曲戻しをします。上側を押すと曲戻し、下側を押すと曲送りとなります。

左チャンネル (L)　右チャンネル (R)



1 はじめに充電する

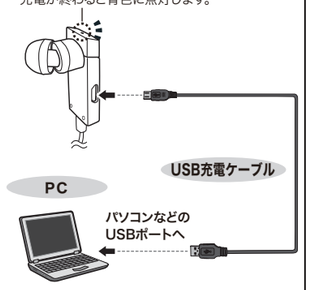
1 本製品に充電ケーブルを接続して充電します。

充電が始まるとLEDランプが赤色で点灯します。(約2時間で充電完了します。)

2 LEDランプが青色に点灯したら充電完了です。

[充電時の接続]

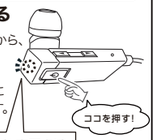
充電中は赤色に点灯します。
充電が終わると青色に点灯します。



2 ペアリング

1 ペアリングモードにする

本製品の「電源がオフの状態」から、マルチファンクションボタンを8秒以上押し続けます。
LED ランプが赤⇔青 交互点滅になり、ペアリングモードになります。



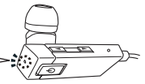
消灯(電源オフ) ▶ 青 点灯(電源オン) ▶ 赤⇔青 交互点滅(ペアリングモード)

2 携帯電話からイヤホンを検索

携帯電話から、本製品を検索します。
検索方法はご使用の機器によって異なります。

3 携帯電話にイヤホンを登録

イヤホンがデバイス名「LBT-HPC10」が検索画面上に表示されたら、選択して登録します。
LEDが青色のゆるやかな点滅(10秒に1回の点滅)に変わると、ペアリングの完了となります。



接続のときに必要な情報です

- DEVICE NAME　LBT-HPC10
- PASS CODE　0000 (ゼロ4つ)

3 接続と基本操作

1 接続確認します。

LEDランプが2秒に1回の点滅状態の場合、再度ペアリングを実施してください。

2 設定完了(接続完了)

一度、登録すれば次からは自動的に接続されます。

2回目以降の接続からは・・・

1 電源をオンにして使えるようにする
オフ状態からマルチファンクションボタンを4秒間長押しすると、LEDランプが青に点滅して電源がオンになります。

2 電源をオフにする
マルチファンクションボタンを6秒間以上長押しするとLEDランプが赤色に点滅したのち、消灯して電源が切れます。

<基本操作>

■電話を受ける
ヘッドセットから着信音が聞こえたら、マルチファンクションボタンを1回押す。

■電話を切る
通話状態で、マルチファンクションボタンを1回押す。

■発信する
任意の相手先に発信する場合は、ご使用の携帯電話側で発信操作を行い、その後出力先の切り替えを行います。

■音量を調整する
本製品の音量調整ボタンを使用します。ご希望の音量が得られない場合は、ペアリングした機器の音量を調整してください。

■曲送り/曲戻し
音楽再生中に(◀/▶)を長押し(3秒程度)します。

■音楽の再生/一時停止
再生中にマルチファンクションボタンを押すと、接続先の音楽も一時停止します。もう一度マルチファンクションボタンを押すと、音楽の再生に戻ります。
「AVRCPプロファイル」に対応していない機器の場合、音声がミュート(消音)されます。

オートパワーオフ機能について

携帯電話の電源を切るなど、接続中の機器からの送信が途切れた場合や、電源をオンにしたあと、ペアリング相手がいない場合、約20分後に電源がオフになります。

Bluetooth Ver.3.0
class2

Stereo Wireless Earphones

LBT-HPC10

Manual

Vo.1

English

Checking the Package Contents

- □ Earphones …… 1
- □ Ear pieces (S/M/L)
  *Already fitted with an M size ear piece …… 1 pair each (total 6)
- □ USB charger cable …… 1
- □ Manual (this document) …… 1

Basic Specifications

Article No.	LBT-HPC10
Bluetooth® Specification	Bluetooth® Ver.3.0
Carrier Frequency	2.4 GHz band
Frequency Modulation	FHSS
Frequency Characteristics	20 ～ 20,000 Hz
Transmission Distance	Maximum radius of 10m(in the absence of an obstacle) Class 2
Supported Profiles	HSP (Headset Profile) HFP (Handsfree Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

Number of Concurrent Devices			Audio In x1, Audio Out x 1
Number of Allowable Paired Devices			8
Continuous Standby Time			Max. 100 hours
Music Play Time/Conversation Time			Approx. 3.5/4 hours
Environmental Conditions	In Operation	Temperature	5-35 degrees Celsius
		Relative humidity	20 - 80 % (without condensation)
	At Storage	Temperature	-5 to +45 degrees Celsius
		Relative humidity	10 - 90 % (without condensation)
Dimensions (W x H x D)			14.5 x 36 x 6.5 mm (excluding protrusions)
Weight			Approx. 14 g

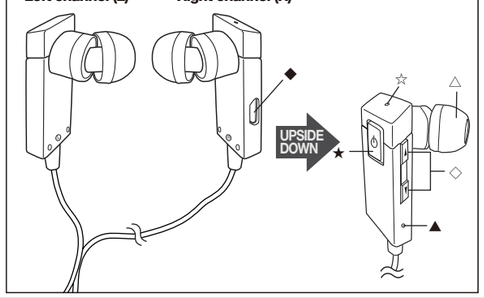
■List of Main Operations

	Operations of the Multi-function Button	LED Light Status
Power On	Press and hold for approx. 4 seconds in the power off state.	Off -> Blinks in blue 3 times/second.
Power Off	Press and hold for approx. 6 seconds in the power on state.	Blinks in red 3 times/second. -> Off
Charging	-	Turns on in red
Fully Charged	-	Turns on in blue
Insufficient Battery Level	-	Blinks in red twice every 30 seconds.
Pairing Mode	Press and hold for approx. 6 seconds in the power off state.	Blinks in red and blue alternately
Pick up/Terminate Calls	Press once to pick up/terminate a call	-
After turning on the power	When the product is not connected to any device	Blinks in blue once every 2 seconds.
	When connected	Blinks in blue once every 10 seconds.
Receiving a Call	-	Blinks in blue rapidly
During a Conversation	-	Blinks in blue once every 4 seconds.
Redialing	Click twice in stanby mode	Blinks in blue rapidly

Name and Function of Each Part

★ Multi-function button	**To turn the power on/off, pair the earphones, and answer/terminate a call as well as to play or pause music.**
☆LED light	Turns on in blue or red to indicate the power state or pairing mode.
▲Microphone	For hands-free phone conversations
△Ear pieces	Already fitted with the M size ear pieces at the time of purchase. Please try other sizes (S and L) if they don't fit your ears.
◆Charging connector	Connect the included USB charger cable to charge the earphones.
◇Volume button(◀/▶) (previous/ next song button)	Press the upper or lower part of the volume button to increase or decrease the volume, respectively. To go to a previous/next song, press and hold the upper or lower part of the "◀/▶" button, respectively for about 3 seconds while music is being played.

Left channel (L)　**Right channel (R)**



1 Charging the earphones

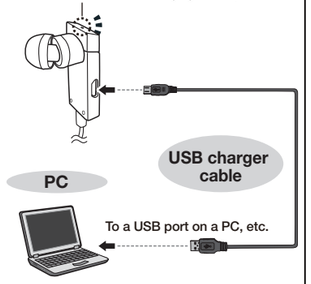
1 Connect the charger cable to the earphones.

Once charging starts, the LED light will turn on in red. (A full charge takes about 2 hours)

2 The LED light turns on in blue when charging is complete.

[Connection for Charging the Battery]

Turns on in red when charging.
Turns on in blue when charging is complete.



2 Pairing

1 Enable the pairing mode.

Press and hold the multi-function button for at least 8 seconds while the power is turned off. The LED light blinks in red and blue alternately once the pairing mode is enabled.

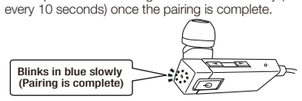
No light (Power off) ▶ Turns on in blue (Power on) ▶ Blinks in red and blue alternately (Pairing Mode)

2 Search for the earphones from your cell phone.

Search for the earphones from your cell phone.
The search procedure is different depending on your phone.

3 Search for the earphones from your cell phone.

Once the device name of the earphones "LBT-HPC10" is displayed on the search screen, select and register the earphones.The LED light blinks in blue slowly (once every 10 seconds) once the pairing is complete.

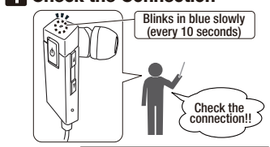


Required Information for Connection

- DEVICE NAME　LBT-HPC10
- PASS CODE　0000 (four zeros)

3 Connection and Basic Operations

1 Check the Connection



The pairing process is required again if the LED light blinks once every 2 seconds.

2 Setting is complete (Successfully Connected)

Once the product is registered, it will be connected automatically from the next time.

In the subsequent connections...

1 To turn on the earphones:
Press and hold hold the multi-function button for 4 seconds while the power is turned off. The LED light blinks in blue to indicate the power is turned on.

2 To turn off the earphones:
Press and hold the multi-function button for at least 6 seconds. The LED light blinks in red and the earphones turn off.

[Basic Operations]

■Picking up a Call
Press the multi-function button once when there is a ringtone on the earphones.

■Terminating a Call
Press the multi-function button once while the call is in progress.

■Making a Call
Make a phone call with your cell phone and then switch the output to that of the earphones.

■Adjusting Volume
Use the volume button on the earphones. If you cannot achieve a desired volume level, adjust volume on the paired device.

■Going to a Previous/next Song
Press the "◀" or "▶" button, respectively, for about 3 seconds while music is being played.

■Playing/pausing Music
To pause the music played on your device, press the multi-function button while the musing is being played. To play it again, press the multi-function button again.The volume is mute if the device is not compatible with the "AVRCP profile."

Automatic Power Off Function

The earphones turn off automatically in about 20 min after the transmission from the connected device is terminated (for example when the cell phone is turned off), or when there is no device available for pairing.

블루투스 3.0 버전
class 2

무선 스테레오 이어폰

LBT-HPC10

취급설명서

Vo.1

한국어

패키지 내용물 확인

- □ 이어폰 본체 …… 1
- □ 이어폰 (S/M/L 사이즈) *M 사이즈 이어폰은 이어폰 본체에 설치된 상태로 제공됨 …… 각 2개(합계 6개)1
- □ USB 충전 케이블 …… 1
- □ 취급설명서(본서) …… 1

기본 사양

제품 모델 번호	LBT-HPC10
블루투스 사양	블루투스 3.0
반송파 주파수	2.4GHz 대역
확산대역 방식	FHSS
주파수 특성	20 ~ 20,000 Hz
전송 거리	최대반경 10m (장애물이 없는 경우) Class 2
지원 프로파일	HSP(헤드셋 프로파일) HFP(핸즈프리 프로파일) A2DP(고급 오디오 배포 프로파일) AVRCP(오디오/비디오 리모컨 프로파일)

동시 장치 대수			오디오 입력 x 1, 오디오 출력 x 1
허용 등록장치 대수			8
연속대기시간			최대 100시간
음악 재생 시간/통화 시간			약 3.5/4시간
환경조건	작동 시	온도	5~35°C
		상대습도	20~80%(단, 결로현상이 없는 곳)
	보관 시	온도	−5°C ~ +45°C
		상대습도	10~90%(단, 결로현상이 없는 곳)
외형 치수(폭x높이x깊이)			14.5 x 36 x 6.5mm(돌출부 제외)
무게			약 14g

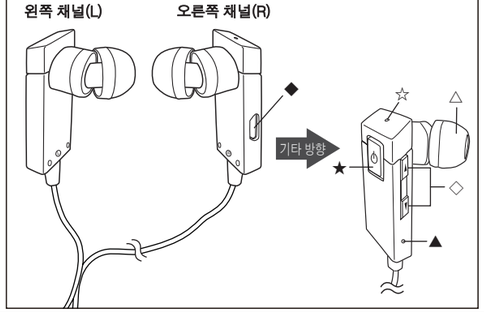
■주요 조작 일람

	다기능 버튼 조작	LED 램프 상태
전원 켜기	전원이 꺼진 상태에서 약 4초간 길게 누름	꺼짐 –> 파란색으로 몇 번 깜박임
전원 끄기	전원이 켜진 상태에서 약 6초 간 길게 누름	빨간색으로 몇 번 깜박임 –> 꺼짐
충전 중	–	빨간색으로 켜짐
충전 완료	–	파란색으로 켜짐
베터리 용량 부족	–	30초마다 빨간색으로 2번 깜박임
등록 모드	전원이 꺼진 상태에서 약 6초 간 길게 누름	빨간색과 파란색으로 번갈아 깜박임
통화 수신/종료	통화 착신 시/통화 중에 짧게 1회 누름	–
전원 켠 후	연결된 장치 없음	2초마다 파란색으로 1번 깜박임
	연결 시	10초마다 파란색으로 1번 깜박임
통화 수신 중	–	파란색으로 빠르게 깜박임
통화 중	–	4초마다 파란색으로 1번 깜박임
다시 거는 중	대기 모드에서 2번 클릭	파란색으로 빠르게 깜박임

각 부분의 명칭 및 기능

★다기능 버튼	전원 켜기/끄기, 장치 등록, 통화 수신/종료 등에 사용하는 버튼. 음악 재생 또는 일시 중지에 사용하는 버튼
☆LED 램프	전원 상태 또는 등록 모드를 나타내는 청색 및 적색 LED 램프
▲마이크	핸즈프리로 통화할 때 사용하는 마이크
△이어폰	구매 시에 M 사이즈의 이어폰이 장착됩니다. M 사이즈가 귀에 맞지 않는 경우에는 다른 사이즈(S 또는 L)로 바꿔보세요.
◆충전 커넥터	부속 USB 충전 케이블을 연결하여 이어폰을 충전하세요.
◇볼륨 버튼 (◀/▶) (앞으로/뒤로 검색 버튼)	볼륨을 높이거나 줄이려면 위쪽과 아래쪽을 각각 누릅니다. 음악 재생 중에 앞으로/뒤로 검색하려면 '◀'와 '▶' 버튼을 각각 3초 이상 눌러줍니다.

왼쪽 채널(L)　**오른쪽 채널(R)**



1 이어폰 충전

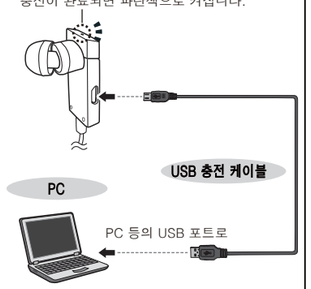
1 충전 케이블을 이어폰에 연결하세요.

충전이 시작되면 LED 램프가 적색으로 켜집니다.
(약 2시간이면 배터리 충전이 완료됩니다.)

2 충전이 완료되면 LED 램프가 파란색으로 켜집니다.

[배터리 충전 시 연결]

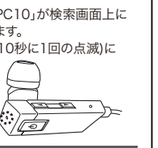
충전 중에는 적색 램프가 켜집니다.
충전이 완료되면 파란색으로 켜집니다.



2 등록

1 등록 모드 사용

헤드셋 전원이 꺼진 상태에서 다기능 버튼을 최소 8초 이상 길게 눌러주세요. 등록 모드가 되면 LED 램프기 적색과 청색으로 번갈아 깜빡이게 됩니다



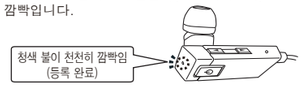
꺼짐 (전원 끄기) ▶ 파란색으로 켜짐 (전원 켜기) ▶ 적색, 청색 불이 번갈아 깜빡임 (등록 모드)

2 휴대폰에서 이어폰 검색

휴대폰에서 이어폰 검색하세요.
검색방법은 사용 기기에 따라 달라집니다.

3 휴대폰에서 이어폰 등록

이어폰 장치 이름인 'LBT-HPC10'가 검색 화면에 표시되면 선택하여 등록해 주세요.등록이 완료되면 LED 램프가 청색으로 천천히(10초마다 1회) 깜빡입니다.

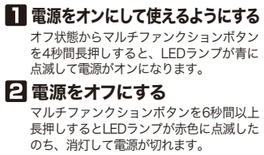


연결 시 필요 정보

- 장치 이름　LBT-HPC10
- 비밀 번호　0000(숫자 0이 4개)

3 기본 조작

1 연결을 확인하세요.



LED 램프가 2초에 1회 깜빡이면 다시 등록하세요.

2 설정 완료(연결 완료)

이어폰이 일단 등록되면, 다음부터는 자동적으로 연결됩니다.

이후 연결부터는…

1 헤드셋 전원을 켜려면:
헤드셋 전원이 꺼진 상태에서 다기능 버튼을 3초 간 길게 눌러주세요. LED 램프가 청색으로 3회 깜박인 후 전원이 켜집니다.

2 헤드셋 전원을 끄려면:
다기능 버튼을 6초 간 길게 눌러주세요. LED 램프가 적색으로 깜빡이면서 헤드셋 전원이 꺼집니다.

<기본 조작>

■통화 수신
이어폰에서 착신음이 들리면, 다기능 버튼을 1회 누르세요.

■통화 종료
통화 상태에서 다기능 버튼을 1회 누르세요.

■전화 걸기
연락 상대에게 전화를 걸려면, 먼저 휴대폰에서 상대방에게 전화한 후 출력을 이어폰으로 전환하세요.

■음량 조절
이어폰의 볼륨 버튼을 사용합니다.볼륨을 적절한 수준으로 조절할 수 없는 경우 등록된 장치의 볼륨을 조절합니다.

■앞으로/뒤로 검색
음악 재생 중에 '◀' 와 '▶' 버튼을 각각 3초 이상 눌러줍니다.

■음악 재생/일시 중지
이어폰의 볼륨 버튼을 사용합니다.볼륨을 적절한 수준으로 조절할 수 없는 경우 등록된 장치의 볼륨을 조절합니다.다시 음악을 재생하려면 다기능 버튼을 다시 누릅니다. 장치와 'AVRCP 프로파일'이 호환되지 않는 경우 볼륨 음이 소거됩니다.

자동 전원 끄기 기능

휴대폰 전원이 꺼지는 등, 접속 중인 기기로부터 송신이 종료되거나 전원을 켰을 때 등록된 장치가 없을 경우, 약 20분 후에 헤드셋 전원은 자동적으로 꺼지게 됩니다.

First Edition: May 2013

蓝牙版本3.0
等级2

立体声无线耳机

LBT-HPC10

使用说明书

第一册

中文（简体）

检查包装内容

- ☐ 耳机机身 ---------- 1台
- ☐ 耳塞（小/中/大号）*中号耳塞已安装于耳机机身上 ---------- 各尺寸二只（共6只）
- ☐ USB充电电线 ---------- 1条
- ☐ 使用说明书（本文档）---------- 1份

基本规格

产品型号	LBT-HPC10		
蓝牙规格	蓝牙3.0		
载波频率	2.4千兆赫兹（GHz）频段		
扩频系统	FHSS		
频率特性	20 ～ 20,000 Hz		
传输距离	最大半径为10米 （在无障碍物情况下）等级2		
支持的模式	HSP（耳机模式） HFP（免提模式） A2DP（蓝牙音频传输模型协定） AVRCP（音频/视频遥控模型协定）		

同步设备数量			音频输入x1， 音频输出x1
可存储的配对设备数			8台
持续待机时间			最多100小时
音乐播放时间/通话时间			约 3.5/4 小时
环境条件	操作时	温度	5-35摄氏度
		相对湿度	20-80%（无冷凝时）
	存放时	温度	-5至+45摄氏度
		相对湿度	10-90%（无冷凝时）
外形尺寸(宽 x 高 x 深)			14.5 x 36 x 6.5 毫米 （不包括凸出部分）
重量			约14g

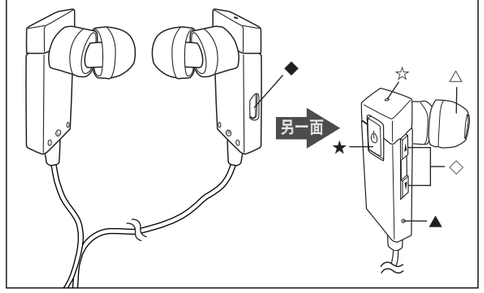
■主要操作列表

	多功能键的操作	LED灯状态
电源开启	在电源关闭状态下长按约4秒	熄灭 -> 呈蓝色闪烁几次
电源关闭	在电源开启状态下长按约6秒	呈红色闪烁几次-> 熄灭
充电	-	点亮为红色
充满	-	点亮为蓝色
电池电量不足	-	指示灯每隔 30 秒呈红色闪烁 2 次
配对模式	在电源关闭状态下长按约6秒	指示灯呈红色与蓝色交替闪烁
接听/挂断电话	在来电时，通话状态下短按一次	-
电源开启后	未连接设备	每隔 2 秒呈蓝色闪烁 1 次
	连接时	每隔 10 秒呈蓝色闪烁 1 次
接听电话	-	呈蓝色快速闪烁
通话时	-	每隔 4 秒呈蓝色闪烁 1 次
重拨	在待机模式下双击	呈蓝色快速闪烁

各部分的名称和功能

★多功能键	此键用于开启/关闭电源，配对，接听/挂断电话。此键用于播放或暂停音乐。
☆LED灯	蓝色/红色LED灯显示电源状态及配对模式。
▲麦克风	麦克风用于免提对话。
△耳塞	中号耳塞在您购买时已安装于耳机。如果大小不适合您的耳朵，请使用其他尺寸（小号或大号）。
◆充电接口	将附带的USB充电电线插入接口，对耳机进行充电。
◇音量键（◀/▶）（快进/倒退）	分别按上面和下面可提高和降低音量。 在播放音乐时要快进/倒退，请分别长按“◀”和“▶”键至少 3 秒。

左声道（L）　右声道（R）



1 耳机充电

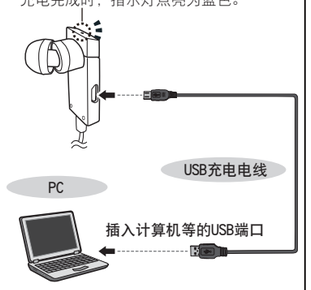
1 将充电电线与耳机连接并进行充电。

当开始充电时，红色LED灯点亮。（充电时间约2小时）

2 当充电完成时，LED 灯点亮为蓝色。

[进行充电时的连接]

当进行充电时红灯点亮，
充电完成时，指示灯点亮为蓝色。



2 配对

1 启动配对模式

在电源关闭状态下，长按多功能键8秒以上。
红色和蓝色LED灯将交替闪烁，表示配对模式已启动。

2 在手机上搜索耳机

请在手机上对本产品进行搜索。
搜索方法取决于您所使用的手机。

3 在手机上注册耳机

当本产品型号"LBT-HPC10"显示在搜索屏幕上时，请选取并注册耳机。
当配对完成时，蓝色LED灯缓慢闪烁（每隔10秒一次）。

连接所需信息

- 设备名称　LBT-HPC10
- 密码　0000（4个零）

3 连接与基本操作

1 请检查连接

如果LED灯在2秒钟内闪烁1次，则需要再次进行配对过程。

2 设置完成（连接成功）

一旦注册完成，下次将会自动连接。

往后进行连接时…

1 开启电源：
在耳机关机状态下，长按多功能键 4 秒。 LED 灯呈蓝色闪烁，耳机打开。

2 关闭电源：
长按多功能键6秒以上。红色LED灯闪烁并熄灭后，耳机电源关闭。

＜基本操作＞

■接听电话
听到耳机响起铃声时，短按多功能键一次。

■挂断电话
在通话状态下，短按多功能键一次。

■拨打电话
想拨打电话时，请用您的手机打电话给对方，然后切换输出。

■调节音量
使用耳机上的音量键。如果不能调整到合适音量，请在配对装置上进行音量调整。

■快进/倒退
在播放音乐时分别长按“◀”和“▶”键至少 3 秒。

■播放/暂停音乐
在播放音乐时按多功能键即可暂停设备上正在播放的音乐。再次按多功能键即可重新播放音乐。如果设备与“AVRCP 模型协定”并不兼容，那么音量为静音。

自动电源关闭功能

在连接设备停止向耳机传输（如手机电源关闭时），或在电源开启状态下没有配对设备的情况下，耳机将在约20分钟后自动关闭电源。

藍芽3.0版本
等級2

立體聲無線耳機

LBT-HPC10

使用說明書

第一冊

中文（繁體）

檢查包裝內容

- ☐ 耳機本體 ---------- 1
- ☐ 耳塞(S/M/L 尺寸)
  - *M 尺寸耳塞已預先裝在耳機本體上 ---------- 每個尺寸各2個（共6個）
- ☐ USB充電線 ---------- 1
- ☐ 使用說明書(本文件)----------

基本規格

產品型號	LBT-HPC10		
藍芽裝置規格	藍芽3.0		
載波頻率	2.4千兆赫茲（GHz）波段		
周波數擴散	FHSS		
頻率特性	20 ～ 20,000 Hz		
傳輸距離	最大半徑10公尺 (在無障礙物的情況下) 等級2		
支援Profile	HSP（耳機數據圖表） HFP（免持聽筒數據圖表） A2DP（藍牙音訊傳輸模型協定） AVRCP（音訊/視訊遙控模型協定）		

同時可連線的裝置數量			音訊輸入x 1,音訊輸出x 1
可記憶的配對裝置數量			8
連續待機時間			最大值：100小時
連續播放音樂時間/通話時間			大約 3.5/4 小時
環境條件	運作中	溫度	攝氏5-35度
		相對溼度	20-80%（無凝結）
	保管時	溫度	攝氏-5至+45度
		相對溼度	10-90%（無凝結）
外型尺寸（寬 × 高 × 深）			14.5 x 36 x 6.5 mm （不含突起部）
重量			約14公克

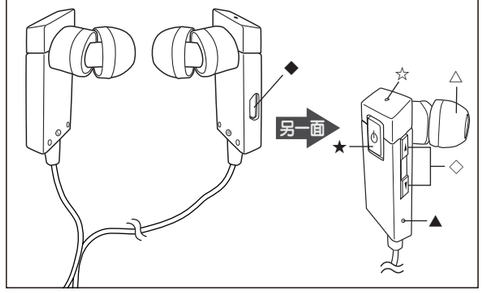
■功能一覽表

	操作・狀態	LED燈顯示方式
電源開啓	於電源關閉狀態下長按多功能鍵4秒	熄滅 -> 藍色閃爍數次
電源關閉	於電源開啓狀態下長按多功能鍵6秒	紅色閃爍數次 -> 熄滅
充電中	-	亮起為紅色
充電完成	-	亮起為藍色
電池電力不足	-	每30秒閃爍紅色2次
配對模式	於電源關閉狀態下長按多功能鍵6秒	紅色與藍色交互閃爍
接聽/結束通話	按多功能鍵一次	-
電源開啓後	未連接裝置	每2秒閃爍藍色1次
	連接時	每10秒閃爍藍色1次
接收呼叫	-	快速地閃爍藍色
通話時	-	每4秒閃爍藍色1次
重撥	在待機狀態下按多功能鍵二次	快速地閃爍藍色

各部名稱與功能

★多功能鍵	開啓/關閉電源。配對。音樂播放/暫停。接聽電話/結束通話。配對音樂播放/暫停
☆LED燈	以藍色與紅色顯示電源狀態或配對狀態
▲麥克風	可用於免持聽筒通話的麥克風
△耳塞	出貨時已裝上M尺寸的耳塞。 可依您的耳洞大小選擇替換成S或L尺寸。
◆充電用USB連接埠	充電時，請插上隨附的USB充電線。
◇音量調整鍵（◀/▶）（快進/倒退鍵）	「◀」鍵可提高音量，「▶」鍵可降低音量。 播放音樂時，長按「◀」鍵3秒可快進，「▶」鍵3秒可倒退。

左聲道（L）　右聲道（R）



1 充電

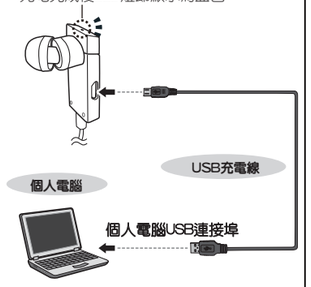
1 連接充電線與耳機進行充電。

充電開始，LED燈即顯示為紅色。（將電池的電力充滿，約需2小時）

2 充電完成後LED燈即顯示為藍色。

〔充電的連線方式〕

進行充電時，LED燈顯示為紅色。
充電完成後LED燈即顯示為藍色。



2 配對

1 啓用配對模式

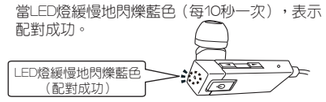
在電源關閉狀態下，長按多功能鍵8秒。
當LED燈閃爍紅色與藍色，表示配對模式已啓動。

2 從您的手機搜尋耳機。

從您的手機中搜尋耳機。
搜尋程序會依您的手機而有所不同。

3 在您的手機上註冊該耳機。

耳機型號“LBT-HPC10”顯示在搜尋畫面後，選擇並註冊該耳機。
當LED燈緩慢地閃爍藍色（每10秒一次），表示配對成功。



連線時所需要的資訊

- 設備名稱　LBT-HPC10
- 密碼　0000（4個零）

3 連線與基本操作

1 檢查連線

假如LED燈號在2秒鐘內閃動1次，即需再次進行配對。

2 設定完成（順利連線）

耳機成功完成註冊後，下次使用時即可自動連接。

成功完成註冊後的使用方法

1 如要開啓耳機：
在耳機電源關閉狀態下，長按多功能鍵4秒，當LED 燈閃爍藍色，表示耳機電源已開啓。

2 如要關閉耳機：
長按多功能鍵6秒，當LED燈閃爍紅色，表示耳機電源已關閉。

＜基本操作＞

■接聽電話
當電話響起，請按多功能按鍵1次。

■掛斷電話
欲結束通話，請按多功能按鍵1次。

■撥打電話
以手機操作撥打電話後，在手機上執行操作將聲音轉至耳機。

■調節音量
使用耳機上的音量調節鍵調節音量大小。若仍無法調節到合適音量，請調整配對裝置的音量。

■快進/倒退
播放音樂時，長按「◀」鍵3秒可快進，「▶」鍵3秒可倒退。

■播放/暫停音樂
在播放音樂時按多功能鍵，可暫停裝置中正在播放的音樂。再次按下多功能鍵即可繼續播放音樂。如果裝置不支援「AVRCP profile」，則音量將調為靜音。

自動關閉電源功能

若連線中的設備的傳輸中斷（關閉手機電源等），或藍芽耳機本體電源開啓後，搜尋不到任何配對對象，耳機將於20分鐘後自動關機。

Bluetooth Vers.
3.0 Klasse 2

Kabellose Stereo kopfhörer

LBT-HPC10

Bedienungs-handbuch Vo.1

Deutsch

Überprüfen Sie den Lieferungsumfang

- ☐ Kopfhörergehäuse ---------- 1
- ☐ Hörer (Größen S/M/L) * Der Hörer in Größe M ist an das Kopfhörergehäuse angebracht ------- Zwei für jede Größe (insgesamt 6)
- ☐ USB-Ladekabel ---------- 1
- ☐ Bedienungshandbuch (dieses Dokument) ---------- 1

Grundspezifikationen

Produktmodellnummer	LBT-HPC10
Bluetooth-Spezifikationen	Bluetooth 3.0
Trägerfrequenzen	2,4-GHz-Band
Spread-spectrum System	FHSS
Frequenzgang	20 ～ 20,000 Hz
Übertragungsentfernung	Bis zu einem Radius von 10 m (in Abwesenheit eines Hindernisses) Klasse 2
Unterstützte Profile	HSP (Headset-Profil) HFP (Freisprechprofil) A2DP(Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP(Audio/Video Remote Control Profile)

Anzahl der gleichzeitigen Geräte			Audio In x1, Audio Out x 1
Anzahl der zulässigen gepaarten Geräte			8
Fortlaufende Standby-Stunden			Max. 100 Stunden
Musikabspielzeit/Gesprächszeit			Etwa 3,5/4 Stunden
Umweltbedingungen	In Betrieb	Temperatur	5 - 35 Grad Celsius
		Relative Luftfeuchtigkeit	20 - 80 % (keine Kondensierung)
	Bei Lagerung	Temperatur	-5 bis +45 Grad Celsius
		Relative Luftfeuchtigkeit	10 - 90 % (keine Kondensierung)
Äußere Abmessungen (W x H x T)			14.5 x 36 x 6.5 mm Projektion ausgenommen)
Gewicht			Etwa 14g

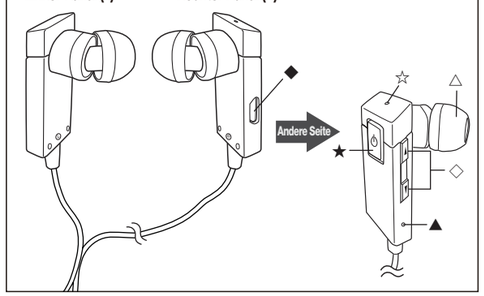
■Liste der Hauptabläufe

	Bedienungen des Multifunktionsknopfes	LED-Licht Status
Strom Ein	Etwa 4 Sekunden im Strom aus Status halten	Aus -> Blinkt einige Male in Blau
Strom Aus	Etwa 6 Sekunden im Strom ein Status halten	Blinkt einige Male in Rot -> Aus
Laden	-	Leuchtet in Rot
Komplett Geladen	-	Leuchtet in Blau
Batterielevel nicht ausreichend	-	Blinkt zweimal alle 30 Sekunden in Rot
Pairing-Modus	Etwa 6 Sekunden im Strom aus Status halten	Blinkt abwechselnd in Rot und Blau
Empfängt/beendet einen Anruf	Einmal drücken, wenn Sie einen Anruf empfangen/beenden	-
Nach dem Einschalten	Kein Gerät ist verbunden	Blinkt einmal alle 2 Sekunden in Blau
	Bei einer Verbindung	Blinkt einmal alle 10 Sekunden in Blau
Einen Anruf empfangen	-	Blinkt schnell in Blau
Während eines Gesprächs	-	Blinkt einmal alle 4 Sekunden in Blau
Wahlwiederholung	Klicken Sie zweimal auf den Stand-by-Modus	Blinkt schnell in Blau

Name und Funktion jeden Teils

★ Multifunktionsknopf	Ein Knopf für Strom ein/aus, Pairing, und erhalten/beenden eines Anrufs.Eine Taste zum Abspielen oder Anhalten der Musik
☆LED-Licht	Blaues und rotes LED-Licht, welches den Akkustatus oder den Pairing-Modus anzeigt
▲Mikrofon	Ein Mikrofon zum Verwenden in der Freisprecheinrichtung
△Ohrstücke	Ohrstücke in Größe M sind beim Kauf angebracht. Bitte probieren Sie die andere Größe (S oder L), wenn Größe M nicht zu Ihrem Ohr passt.
◆Ladebuchse	Schließen sie das beigefügte USB-Ladegerät an, um das Kopfhörer aufzuladen.
◇Lautstärketaste(◀/▶) (Taste Vorwärts-/Rückwärtssuche)	Drücken Sie die obere und untere Seite, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.Halten Sie zur Vorwärts-/Rückwärtssuche die Tasten „◀" bzw. „▶" mindestens drei Sekunden lang gedrückt, während Sie Musik abspielen.

Linker Kanal (L)　Rechter Kanal (R)



1 Den Kopfhöre aufladen

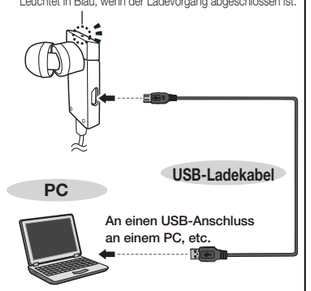
1 Verbinden Sie das Ladekabel mit dem Kopfhörer.

Das LED-Licht geht in rot an, wenn das Laden beginnt. (es dauert etwa 2 Stunden, um den Akku zu laden)

2 Das LED-Licht leuchtet in Blau, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

[Verbindung, um den Akku aufzuladen]

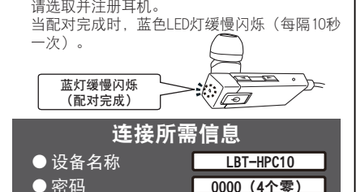
Geht in rot an, wenn es lädt
Leuchtet in Blau, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.



2 Pairing

1 Den Pairing-Modus aktivieren

Drücken und halten Sie den Multifunktionsknopf für mindestens 8 Sekunden, während das Kopfhörer ausgeschaltet ist. Das LED-Licht blinkt abwechselnd in rot und blau, sobald der Pairing-Modus aktiviert ist.



2 Suchen Sie den Kopfhörer von Ihrem Mobiltelefon aus

Suchen Sie das Kopfhörer von Ihrem Mobiltelefon aus. Der Suchvorgang ist je nach Telefon unterschiedlich.

3 Registrieren Sie den Kopfhörer auf Ihrem Mobiltelefon

Sobald der Gerätename des Kopfhörers „LTB-HPC10 " auf dem Suchbildschirm angezeigt wird, wählen und registrieren Sie das Kopfhörer.Das LED-Licht blinkt langsam in blau (einmal alle zehn Sekunden), sobald das Pairing abgeschlossen ist.

Benötigte Informationen bei der Verbindung

- GERÄTENAME　LBT-HPC10
- PASSCODE　0000 (vier Nullen)

3 Grundvorgänge

1 Überprüfen Sie die Verbindung

Der Pairing-Vorgang ist erneut erforderlich, wenn das LED-Licht 1-mal in 2 Sekunden blinkt.

2 Einstellungen sind Abgeschlossen (Erfolgreich Verbunden)

Sobald das Kopfhörer registriert ist, wird es beim nächsten Mal automatisch verbunden.

Bei den nachfolgenden Verbindungen...

1 Um das Kopfhörer einzuschalten:
Halten Sie die Multifunktionstaste vier Sekunden lang gedrückt, während der Kopfhörer ausgeschaltet ist. Das LED-Licht blinkt in Blau und der Kopfhörer wird eingeschaltet.

2 Um das Kopfhörer auszuschalten:
Drücken und halten Sie den Multifunktionsknopf für sechs Sekunden. Das LED-Licht blinkt dreimal in rot und das Kopfhörer wird ausgeschaltet.

[Grundvorgänge]

■Einen Anruf empfangen
Wenn ein Klingelton am Kopfhörer erklingt, drücken Sie den Multifunktionsknopf einmal.

■Einen Anruf beenden
Drücken Sie den Multifunktionsknopf einmal, während der Anruf stattfindet.

■Einen Anruf tätigen
Um einen Ihrer Kontakte anzurufen, rufen Sie den Kontakt von Ihrem Mobiltelefon aus an und wechseln Sie dann den Ausgang.

■Lautstärke anpassen
Verwenden Sie die Lautstärketaste am Kopfhörer.Wenn Sie keine geeignete Lautstärke einstellen können, stellen Sie die Lautstärke am verbundenen Gerät ein.

■Vorwärts-/Rückwärtssuche
Halten Sie die Tasten „◀" bzw. „▶" mindestens drei Sekunden lang gedrückt, während Sie Musik abspielen.

■Musik abspielen/anhalten
Drücken Sie während des Abspielens der Musik die Multifunktionstaste am Gerät, um die Musik anzuhalten.Drücken Sie die Multifunktionstaste erneut, um das Abspielen der Musik fortzusetzen.Die Lautstärke wird stummgeschaltet, wenn das Gerät nicht mit dem „AVRCP-Profil" kompatibel ist.

Automatische Abschaltfunktion

Das Kopfhörer wird automatisch nach etwa 20 Minuten abgeschaltet, wenn die Übertragung vom angeschlossenen Gerät beendet wird (zum Beispiel, wenn das Mobiltelefon ausgeschaltet wird) oder kein Pairing-Gerät eingeschaltet ist.